

škoditi

Vorurtheilen, Vorurtheil fellen. prehítro
šodíti, prehítro šodbo šturíti, pred zajtom
šodíti, énimu na nêga pravízi škóditi, k'
škódi bíti, praejudicare, praejudicia facere.

škoditi

Schaden, schädlich seyn. škóđiti, škodováti,
škodlíu biti. Nocere, incommodare, obefse,
officere.

HIPOLIT: Dict. II, 159

škoditi

Schaden Zufügen. škóditi, škodovati, škodo
sturíti, persedéjti, v'škodo pèrpraviti.
Nocere, afferre Calamitatem, incommodum,
detrimentum.

HIPOLIT: Dict. II, 159

škoditi

der Reiff schadet den baumen Vnd Reben. slána
škodi drévju inu tertju, vse zvejtje ofmodý
inu opézhe. pruina vites et arbores uredine
adurit, torret, exurit.

škoditi

Noceo, shades, shades, shkoditi,
ali shkodovati, enimu naj shaliga
stuviti, eniga poshkoditi.

HIPOLIT: Dict. I , 390

škoditi

Innocuus, vnschädlich. neshkodlìv, katéri
nobénimu neshkódi.

HIPOLIT: Dict. I , 305

škoditi

Præjudico,

præjudicare alicui. einem schaden.
énim škóditi.

HIPOLIT: Dict. I , KQH

škoditi

Nociturus, das schaden bringen kan. kar bo
shkódilu, ali shkódo pernéslu: škodlìv, shko-
deòzh.

škoditi

Divexo, sehr plagen, verderben. fylnu éníga
mártrati, énímu nadléshiti, nadléshen biti,
řhkóđiti, éníga † kařhtigáti.

škoditi

Arrodo,

arrodere republican. dem generis nuxu schaden.
quaj nuxu škodo delati, škoditi.

škoditi

Sto,
magno ei stat absentem fuifse. es schadt ihm
vil, das er nicht da gewesen ist. letù niemu
velíku škódi, de nej túkaj bil.

škoditi

Rauca, ein wurm, der die wurzlen verdërbt.
en zhèrv, katéri tim korenínam škódi.

HIPOLIT: Dict. I, 545

škoditi

Obstrem, schaden, verhindernen. škoditi,
škodovati, brániti.

HIPOLIT: Dict. I, 404

škoditi

Obsum,

obesse alicui. einem schaden. enimne škoditi,
nisi R' škodi bit.

HIPOLIT: Dict. I , 404

škoditi

Officio, schade, Schaden thur. škoditi,
škodovati, škodo sviti.

HIPOLIT: Dict. I, 477

škoditi

Orobanche, sommerwurz. gráhov řadúshik,
shélishzhe v'mej sozhívjam ráste, inu so-
zhívji shkódi.

škoditi

Quaero,
quaerere locum injuriae. Vnterstehen einem
zu schaden. se podstopíti, ali perlóshnost
yskáti énimu shkóditi.

škoditi

Derogo,

derogare legibus. dem gesaz nachtheil bringen.

ti poštávi škóditi, škodo donésti, krivizo
sturíti.

škoditi

Officio,
officere alicui. shades huu. enim
škoditi.

HIPOLIT: Dict. I, 411

škoditi

Exfurdo,

vina exfurdant palatum. die wein verderben
den Rachen. vina pokafhè inu škódió timu gér-
lu.

škoditi

Fraus,

pietas nulli vnquam fraudi fuit. die gotts-
forcht hat noch niemand geschadet. bogabojézh-
nost nej nobédnimu k'shkódi bíla, ali shkódila.

škoditi
škodivo

Nociturus, das schaden bringen kan. kar bo
shkódlu, ali škódo pernóslu: škodliv, shko-
dedzh.

škoditi
škodjoo'

Damnificus, das schaden bringt. kar fhkodo
donésee: fhkodifu, fhkodeózh.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepisi)

,162

škodljiv

Nociturus, das schaden bringen kan. kar bo
shkódilu, ali škódo pernéslu: škodlìv, shko-
deòzh.

škodljiv

Noxius, schuldig, schädlich. kriv, dolhan:
škodliv.

škodljiv

Publice,

publice oneri efse. der gemein beschwärllich
seyn. ti gmájni nadléšhen, ali škodljiv býti.

škodliv

Impacatus, unversöhnlich, schädlich, klagbar.
nepotoláhliv, ali nesprávliv, škodliv, tohliv,
nemýren, nepofsajèn, nepokóyn.

HIPOLIT: Dict. 1282

škodliv

Infestus, feindlich, schädlich: der geschädiget, oder geplaget ist. souràsh, shkodlív, fúpern: Item souráfhen, pregáinan, mártran, Infesta itinera. vnsichere straassen. nevárne zéiste.

škodliv

Incommodus, überlegen, vngelegen, vnkomlich,
schädlich. nádléshen, neperlóshen, nespráven,
neflóshen, nerózhen, shkodliv, nevsèzh, nelefhèzh.

škodljiv

šokens, schädlich, der thet schuldig.
škodliv, tiga djéjna dolphän, ali
kriv, krivix.

HIPOLIT: Dict. I , 290

škodliv

Detrimentofus, schädlich, nachtheilig.
fhkodliven, fhkodlíu, nepríden, nenúzen.

škodliv

Aera, lůlch oder Raten, Nůlweiz, ein Pflanzkraut dem
Morm schädlich. lůlka ali mormal, en shyti
škodlivu plivěl.

škodliv

Pestifer, tödlich, schädlich. smérten, škodliv
kúřhen, kar kúgo pernése.

škodljiv

Ferniciofus, verderblich, schädlich. pogu-
bliv, škodljiv.

HIPOLIT: Dict. I / 457

škodliv

Inutilis, vnnuz, schädlich. nenúzen, nepríden,
nizhémern, fanikern, shkodliv.

škodliv

fonticus, škädlich. škodliv.

HIPOLIT: Dict. I, 613

škodljiv

Woccus, škodljiv. škodljiv, škodliva,
škodlivo.

HIPOLIT: Dict. I, 391

škodljiv

Noctifus, schädlich. škodljiv, škodljiv.

HIPOLIT: Dict. I, 393

škodljiv

Maleficus, schädlich, der einem Schaden zufügt.
škodljiv, materi enimu škodo stviri;
hudodélen, zúperski; presdušken, hudóben.

HIPOLIT: Dict. I, 355

škodliv

Exitialis, verderblich, tödlich, schädlich.
pogublív, mertváshki, shkodlív, smérni[†], stru-
povítmi.

škodliv

Captatorius, betrüeglich, verfänglich. golúfen,
savít, prevérshen, škodlív, lovézh, sapreshlív.

škodljiv

Sceleratus, lasterhaftig, schädlich. pregréj-
shen, škodlìv, hudóben, pólhen gárdih ostúdnih
pregrèjh, golúfen, prevérshen.

škodljiv

Demagogus, schädlich, schadhaft. škodljiv, škod-
liven, profskoden.

škodliv

Pernicialis, schädlich, tödlich. škodliv,
smírten. pernicialis morbi. Tödliche
Krankheiten. smírtae boleáni.

HIPOLIT: Dict. I, 456

2

škodliv

Pestilens, seuchtig, schädlich. kúřhen,
škodliv strupovit, s'kúgo obdàn.

škodliv

Perniciabilis, verderblich, schädlich. pogú-
bliv. nepríden, škodliv.

HIPOLIT: Dict. I , 456

škodliv

Damnificus, das schaden bringt. kar škodo
donéise: škodlivu, škodoózh.

HIPOLIT: Dict. I. (p. epist)

,162

škodliv

Noceo,

nocere nocere. schädlich seyn. schädlich
biti.

škodliv

Funestus, beflekt von der angerührten leich,
tödlich, verderblich. omádeľhuvan od doták-
neniga merlýzha. smértni, mertváshki, škodlív.
nesrézhen. řhálósten.

škodliv

Nachtheilig, schädlich. škodliv, R' škódi.
damunus.

HIPOLIT: Dict. II, 130

škodliv

Schuldig, nicht Vnschuldig. dolshán, kriv,
krívez, škodliu, pregréshen, níkar nedólshen.
Noxius, Culpabilis, in culpa, non expers Cul-
pae, Culpa non vacans, haud expers Criminis, reus.

škodliv

Ubel, bös. hud, hudóben, škodliu, markák,
slozhéft, nenúzen. malus, noxius.

HIPOLIT: Dict. II, 201

škodliv

Verderblich. pogubliu, škodliu, pogonobliu,
strupovit, kushèn, smertèn. Exitialis, exitio-
sus, perniciosus, pestilens, pestifer.

škodliv

Verfänglich, nachtheilig. vdajézh, fhkodlíu, dolshán.
noxius.

škodjiv

Schaden, schädlich seyn. škódití, škodováti,
škodliu bití. Nocere, incommodare, obefse,
officere.

HIPOKIT: Dict. II,

159

škodliv

Widerwertig, entgegen. supèrn, supèr, nadléshen,
sovrašh, škodliu. Adversus, infestus, Contrarius.

škodliv

Schädlich. škodliv, poğubliv, perniciosus,
exitiosus, nocuus, nocuus.

Schädlich seyn. škodlivu, poğublivu,
h' škodi. liti. Nocuum, damnosum esse:
Detrimeto exitio esse.

HIPOLIT: Dict. II, 159

škodljiv

Internecinus, bellum internecinum. ein verderblicher krieg, dadurch ein Theil gar ausgetilget wird. éna rámnu škodliva inu refdejváuna vójska, skus katéro én pàrt bóde k'nizhémra perpráulen, inu do konza refdjàn.

škodljiv

Sonticus,

sonticus morbus. škádlíká kranáheít, díe
híufállende súcht. éna škodlíva húde
boléjfen, ta práderha boléjfen.

HIPOLIT: Dict. I, 613

škodljiv

Acerbus,

funus acerbum. Nhlägliker oder schädliker both.
ena milla ali škodlive juert.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Propis~~), 9

škodjiv

Cacotechnia, ein schädliche Kunst. ena
škodliva Kunst.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 75

škodliv

Epiphora, ein fluss in augen. en flufs, ali
solflivost v'ozhěsih, éna škodliva mokruta
v'ozhějh.

škodliv

Vrica, der brand im saamen, miltau. ta arya v'
séjmeni, éna škodliva róska.

HIPOLIT: Dict. I 728

škodljiv

Peftifer,

bellum peftiferum. škädlicher Krieg. eine
škodliva vojška.

HIPOLIT: Dict. I, 467

škodljiv

Exanio, das Atter oder andere schädliche
feuchtigkeit austrukhen. gnuj, ali druge
fhkodlīve mokrūte vun stīskati.

škodliv

Noxius,
noxia tela. nhadlihe Pfeile. škodlive
strejle.

škodljiv

Perfunctus,
mifero bello perfunctus. der eines elenden
kriegs end erlebt hat. katéri je éne nadlófhne
inu škodlívè vojskè kónez dofhívil.

škodljiv

Virus,

mortiferum virus. Tödlich gift. smértni, škodlivi
strup. Item bitterkeit. grenkóta. Saamen der Thie-
ren. séjme te fhiváli.

škodliv

Scleratus,
scleratum frigus. skādliche sātē.
ta škodlivi mras.

škodljiv

Faex,

Faex civitatis. das schändlich, vnnuz hudel-
volcuj in einer statt. smatláka, faverfhik
tiga fólka v'enim méstu, nenúzni shkodlivi
samapáshni ludyè, sóderga.

škodliv

Ungesund, der gesundheit schädlich. kar je nesdrávu,
inu škodlívu timu sdrávju. Infalubris, infalutaris,
peftilens.

HIPOLIT: Dict. II, 232

škodliv

Übersehung, fehler. škodlivu pregledovánie,
persanašhánie, húda inu škodliva persaneslh-
livošt, pregledlívost: tudi pregréjha, dolg,
kriviza, smota, falénie. noxia et mala Con-
niventia: Culpa, delictum, erratum, menda,
offensa.

HIPOLIT: Dict. II, 204

škodljiv

böse witterung. huđú, škodlívu vreme. tem-
peftas mala, adverfa.

škodliv

Perniciofus,
perniciosa asentatio, škädliches Liebrosen.
škodlivá lubixhodovájne, lubléjne,
perlifovájne.

HIPOLIT: Dict. I, 457

škodljiv

Dispendiosus, das schaden bringt. kar škodo
pernéfse: škodlívu.

škodljiv

Sum,

est mihi fraudi. es ist mir schädlich. méni
je škodlivu.

HIPOLIT: Dict. I, 642

škodljiv

Nocivus, škädlich. pecore nocivum. dem
Vich škädlich. ti fhrvini škodljivu.

škodljiv

Perniciabilis,

hoc mihi fuit perniciabile. das ist mir schädlich gewesen. tu je méni škodlívú bilù.

škodliv

Zizania, vel zizanium, kühweizen, lülch, Vmkraut.
lúlika, kókal inù drúgu škodlívu fhéliszhe v'
fhýti, plivèl, snitjè

HIPOLIT: Dict. I , 732